

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

## Hydrocortisone (Topical)

Этот документ, предоставленный Lexicomp®, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

### Торговые наименования: США

Advanced Allergy Collection; Ala Scalp; Ala-Cort; Anucort-HC; Anusol-HC; Aquanil HC [OTC]; Beta HC [OTC]; Cortenema; Cortifoam; FT Itch Relief Max Strength [OTC]; FT Itch Relief/Aloe Max Str [OTC]; Hemmorex-HC; Hydrocort Lotion Complete Kit; Hydrocortisone Anti-Itch [OTC]; Hydrocortisone Max St [OTC]; Hydrocortisone Max St/12 Moist [OTC]; Hydrocortisone/Aloe Max Str [OTC]; Hydroxate; Hydroxym; Instacort 5 [OTC]; Locoid Lipocream [DSC]; Locoid [DSC]; Medpura Hydrocortisone [OTC]; MiCort HC; NuCort; Pandel [DSC]; Preparation H Soothing Relief [OTC]; Preparation H [OTC]; Procto-Med HC; Proctocort; Proctosol HC; Proctozone-HC; Sarnol-HC [OTC]; Scalacort DK; Scalpicin Maximum Strength [OTC]; Texacort; Vanicream HC Maximum Strength [OTC]

### Торговые наименования: Канада

Barriere-HC; Cortenema [DSC]; Cortoderm; Hyderm; Hydroval; NOVO-Hydrocort; SANDOZ Hydrocortisone; Sarna HC

### Для чего используется этот лекарственный препарат?

- Применяется для лечения раздражения кожи.
- Применяется для лечения разных видов кожных высыпаний.
- Применяется для лечения симптомов геморроя и раздражения прямой

кишки.

- Применяется для лечения язвенного колита.

## **Что необходимо сообщить врачу, ПРЕЖДЕ ЧЕМ мой ребенок примет данный лекарственный препарат?**

### **Все формы выпуска:**

- Если у вашего ребенка аллергия на данный препарат, любые его составляющие, другие препараты, продукты питания или вещества. Сообщите врачу об аллергии и о том, как она проявлялась у ребенка.

### **Все лекарственные препараты для ректального применения:**

- Если у вашего ребенка имеется любое из перечисленных нарушений состояния здоровья: непроходимость кишечника, свищ, грибковая инфекция, разрывы, язвы или раны в ректальной области, перитонит или он недавно перенес операцию на кишечнике.

Данный список лекарств и заболеваний, которые могут неблагоприятно сочетаться с приемом данного препарата, не является исчерпывающим.

Проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом относительно всех лекарственных препаратов, которые принимает ваш ребенок (как рецептурных, так и приобретаемых без рецепта, натуральных препаратах и витаминах), а также о проблемах с его здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного препарата безопасен при заболеваниях вашего ребенка и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые он уже принимает. Не следует начинать, прекращать прием или изменять дозировку какого-либо лекарственного препарата, который принимает ваш ребенок, без согласования с врачом.

## **Что мне необходимо знать или делать, пока мой ребенок принимает данный препарат?**

### **Все формы выпуска:**

- Сообщите всем медицинским работникам, обеспечивающим

медицинское обслуживание Вашего ребенка, о том, что Ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи Вашего ребенка.

- Не наносите препарат на области порезов, царапин или на поврежденную кожу.
- В случае проглатывания данного препарата он может быть вреден. При случайном проглатывании этого препарата немедленно вызовите врача или обратитесь в токсикологический центр.
- Не применяйте для лечения ребенка дольше, чем было назначено лечащим врачом вашего ребенка.
- Данный лекарственный препарат может повышать риск развития катаракт или глаукомы. Проконсультируйтесь с врачом.
- Если пациент — ребенок, используйте этот препарат с осторожностью. У детей риск возникновения некоторых побочных эффектов может быть более высоким.
- В некоторых случаях препарат может влиять на скорость роста у детей и подростков. Им может понадобиться регулярная проверка скорости роста. Проконсультируйтесь с врачом.
- Некоторые формы выпуска этого препарата могут быть не предназначены для применения у детей любого возраста. Если у вас возникнут вопросы, проконсультируйтесь с врачом.

## **Если Ваша дочь беременна или кормит ребенка грудью:**

- Проконсультируйтесь с врачом, если ваша дочь беременна, забеременела или кормит ребенка грудью. Необходимо будет обсудить преимущества и риски для вашей дочери и ее ребенка.
- Если Ваша дочь — кормящая мать, которая применяет данный препарат в области груди или соска, ей следует мыть данную область перед кормлением ребенка.

## **Все средства для кожи:**

- Перед нанесением на кожу ребенка других препаратов или продуктов проконсультируйтесь с лечащим врачом вашего ребенка. Это касается и мыла.
- Будьте осторожны при нанесении на большие участки кожи. Проконсультируйтесь с врачом.
- Некоторые препараты нельзя наносить на участки кожи под подгузниками. Проконсультируйтесь с врачом.

## **Все лекарственные препараты для ректального применения:**

- Перед нанесением в ректальной области других препаратов или продуктов проконсультируйтесь с врачом.
- Ребенок должен регулярно сдавать кровь на анализ и проходить исследование плотности костной ткани в соответствии с предписаниями врача.
- Если ребенок длительно принимает препарат, регулярно проверяйте ему глазное давление. Проконсультируйтесь с врачом.
- У Вашего ребенка может быть повышен риск развития инфекций. Следите, чтобы ребенок часто мыл руки. Избегайте людных мест и контактов с людьми с инфекциями, простудой или гриппом.
- Проконсультируйтесь с врачом, если Ваш ребенок контактировал с больным ветряной оспой или краснухой и при этом ребенок ранее не болел ветряной оспой и краснухой и не проходил вакцинацию от этих заболеваний.
- Если у Вашего ребенка повышенный уровень сахара в крови (диабет), проконсультируйтесь с врачом. Данный препарат может повысить уровень сахара в крови.
- Контролируйте уровень сахара в крови у ребенка в соответствии с указаниями врача.

## **Суппозитории:**

- Данный лекарственный препарат может оставить пятна на одежде и

других текстильных изделиях. Следите за тем, чтобы не запачкать одежду и другие текстильные изделия.

## **О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу моего ребенка?**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Хотя и в редких случаях, но у некоторых пациентов прием данного лекарственного препарата может вызывать очень серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если у Вашего ребенка имеется любой из перечисленных ниже признаков или симптомов, которые могут быть связаны с очень тяжелым побочным эффектом:

### **Все формы выпуска:**

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и отечная кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание, глотание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.
- Признаки повышенного содержания сахара в крови, такие как спутанность мышления, сонливость, необычное чувство жажды и голода, учащенное мочеиспускание, гиперемия, учащенное дыхание, а также фруктовый запах изо рта.
- Признаки нарушения функции надпочечников, например сильная тошнота или рвота, сильное головокружение или потеря сознания, мышечная слабость, чувство сильной утомляемости, изменения настроения, снижение аппетита или потеря веса.
- Признаки синдрома Кушинга, например увеличение массы тела в верхней части спины или живота, лунообразное лицо, сильная головная боль или медленное заживление.
- Изменение зрения.
- Сильная головная боль.

- Раздражение в месте применения препарата.
- Изменения на коже (прыщи, следы от растяжек, медленное заживание, рост волос).
- Истончение кожных покровов.

## **Все средства для кожи:**

- Признаки кожной инфекции, такие как мокнущие, повышенные температуры, отек, покраснение или боль.

## **Все лекарственные препараты для ректального применения:**

- Признаки инфекции, такие как высокая температура, озноб, очень сильная боль в горле, ухе или в придаточных пазухах носа, кашель, увеличение количества мокроты или изменение ее цвета, боль при мочеиспускании, язвы в полости рта или незаживающая рана.
- Сильное кровотечение из прямой кишки или боль в прямой кишке.
- Любое необъяснимое образование кровоподтеков или кровотечение.
- Воспаление.
- Боль в костях или суставах.

## **Каковы некоторые другие побочные эффекты данного лекарственного препарата?**

Любой лекарственный препарат может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют. Свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если любой из этих или других побочных эффектов беспокоит Вашего ребенка, или если он не проходит:

- Жжение или покалывание.
- Сухость.
- Ощущения покалывания.

Данный список возможных побочных эффектов не является

исчерпывающим. Если у Вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, обратитесь к врачу Вашего ребенка. Проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

## **Как лучше всего давать этот лекарственный препарат?**

Давайте данный препарат Вашему ребенку в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

### **Все средства для кожи:**

- Не для приема внутрь. Только для детской кожи. Следует избегать попадания в рот, нос и глаза Вашего ребенка (возможен ожог).
- Не вводите во влагалище.
- Продолжайте использовать этот лекарственный препарат в соответствии с указаниями врача Вашего ребенка или другого медицинского работника, даже если состояние Вашего ребенка улучшилось.
- Мойте руки до и после применения.
- Перед применением промойте пораженный участок. Убедитесь, что кожа хорошо высохла.
- Нанесите тонкий слой на пораженный участок и слегка вотрите.
- Не накладывайте какие-либо покрытия (бинты, повязки), если иное не предписано врачом.
- Не наносите препарат вашему ребенку на лицо, подмышечные впадины или паховую область, если только вы не получили такие инструкции от врача.
- Не надевайте плотно прилегающие подгузники или пластиковые трусики на ребенка, который проходит лечение в пахово-бедренной области («трусиковой зоне»). Это может привести к тому, что в

организм попадет большее количество лекарственного препарата.

## **Лосьон:**

- Хорошо взболтайте перед применением.

## **Все лекарственные препараты для ректального применения:**

- Этот препарат предназначен только для ректального применения. Препарат не предназначен для приема внутрь.
- Продолжайте использовать этот лекарственный препарат в соответствии с указаниями врача Вашего ребенка или другого медицинского работника, даже если состояние Вашего ребенка улучшилось.
- Мойте руки до и после применения.

## **Ректальный крем:**

- Этот препарат также можно наносить на кожу вокруг заднего прохода.
- Очистите область перед использованием данного лекарственного препарата, если это возможно. Промокните или вытрите влагу насухо бумажной или мягкой тканевой салфеткой.

## **Ректальная клизма:**

- Хорошо взболтайте перед применением.
- Будьте осторожны при использовании клизмы. При неосторожном использовании или неправильном расположении наконечника клизмы можно получить травму.

## **Ректальная пена:**

- Хорошо взболтайте перед применением.
- Для нанесения пены используйте аппликатор. Не вводите контейнер с пеной непосредственно в прямую кишку.
- Данный препарат способен к возгоранию. Не используйте вблизи

открытого огня или во время курения.

## Суппозитории:

- Снимите с суппозитория оболочку из фольги и введите узким концом вперед. Не держите в руках слишком долго.
- Если свечка мягкая, охладите ее в холодильнике или подержите под холодной водой.

## Что делать, если мой ребенок пропустит прием дозы лекарственного препарата?

- Дайте пропущенную дозу как можно скорее.
- Если Вашему ребенку пришло время принять следующую дозу, не принимайте пропущенную дозу и затем вернитесь к обычному графику приема препарата ребенком.
- Не следует давать двойную дозу одновременно или дополнительные дозы.

## Как мне хранить и (или) выбросить этот лекарственный препарат?

### Все формы выпуска:

- Храните при комнатной температуре. Не замораживайте.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

## Ректальная пена:

- Защищайте от воздействия тепла или открытого огня. Не прокалывайте и не сжигайте, даже если он кажется пустым.

## **Суппозитории:**

- Берегите от жары.

## **Общие сведения о лекарственных препаратах**

- Если симптомы или нарушения состояния здоровья Вашего ребенка не уменьшаются, или отмечается ухудшение, обратитесь к врачу Вашего ребенка.
- Не делитесь лекарством вашего ребенка с другими и не давайте чье-либо лекарство вашему ребенку.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

## **Использование информации потребителем и ограничение ответственности**

Эта обобщенная информация включает краткие сведения о диагнозе, лечении и/или лекарственном препарате. Она не является всеобъемлющим источником данных и должна использоваться в качестве инструмента, помогающего пользователю понять и (или) оценить потенциальные варианты диагностики и лечения. Она НЕ включает в себя всю информацию о состояниях, методах лечения, лекарствах, побочных эффектах или рисках, которые могут относиться к конкретному пациенту. Она не должна считаться медицинской консультацией или заменой медицинской консультации, диагностики или лечения, предоставляемых

врачом на основе врачебного обследования и оценки конкретных и уникальных обстоятельств пациента. Пациенты должны проконсультироваться с врачом для получения полной информации о своем здоровье, медицинских вопросах и вариантах лечения, включая любые риски или преимущества в отношении использования лекарств. Данная информация не является гарантией того, что вид лечения или лекарственный препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения конкретных пациентов. Предприятие UpToDate, Inc. и его дочерние предприятия отказываются от любых гарантий или обязательств, связанных с этой информацией или ее использованием. Использование этой информации регулируется Условиями использования, представленными на веб-странице

<https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms>.

## Дата последнего пересмотра

2025-08-04

## Авторское право

© UpToDate, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2025.  
Все права защищены.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

Hydrocortisone (Topical - Last updated on December 12, 2022)

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center



Memorial Sloan Kettering  
Cancer Center